

**MANUAL**

**AMC-11AN**

**LC20095**

## **INTRODUCCIÓN / FICHA TÉCNICA**

Le agradecemos que haya adquirido nuestro aire acondicionado portátil.

Su aire acondicionado ha sido diseñado y producido teniendo en cuenta las normas que se aplican a la tecnología de punta.

Se ruega que lea las instrucciones de uso cuidadosamente antes de conectar la unidad para evitar daños por mal uso. Preste especial atención a las medidas de seguridad. Si entrega esta unidad a otra persona debe incluir estas instrucciones de uso. Se recomienda conservar estas instrucciones de uso en un lugar seguro para consultas en el futuro.

Le agradecemos que haya adquirido nuestro producto. Esperamos que disfrute de una habitación bien climatizada con este aire acondicionado.

## **FÁCIL DE USAR Y DE MOVER**

- ✓ Esta unidad se puede mover fácilmente con las ruedas de una habitación a otra.
- ✓ La cantidad de aire se puede ajustar hasta a tres niveles de ventilación distintos.
- ✓ El caudal de aire puede ser muy fuerte y alcanzar hasta 5 ó 6 metros.
- ✓ No es necesaria la instalación por un técnico especializado.
- ✓ Solo tiene que enchufar el equipo en un toma de 220-240V/ 50Hz.
- ✓ La manguera de extracción de aire se puede guardar en la unidad cuando no está en uso y para trasladar la unidad.
- ✓ Esta unidad funciona según los principios de la bomba de calor.  
Teniendo en cuenta la tecnología de innovación de la unidad, su función de calefacción es extremadamente eficiente comparada a la calefacción convencional.

## Componentes

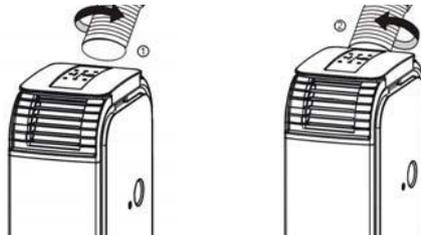
1 x unidad	1 x soporte de manguera de aire	1 x instrucciones de uso
1 x control remoto	1 x rejilla de salida	1 x manguera de drenaje 50 cm
1 x manguera de aire 150 cm	1 x filtro grueso superior	2 x tapón sellado
1 x conector de manguera de aire	1 x filtro grueso inferior	

## ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA

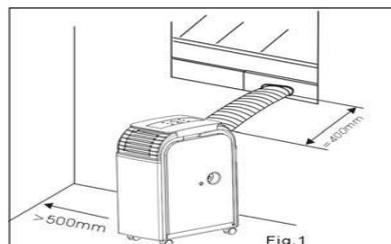
1. Para evitar daños coloque la unidad en posición parada por lo menos 24 horas antes de encenderla.
2. Quite la retención de la manguera y saque la manguera de extracción de aire.
3. Fije la manguera de aire antes de encender la unidad.



4. Gire la manguera de extracción de aire en el sentido de la flecha 1 como se muestra en la figura y saque la manguera de la unidad.
5. Gire la manguera de extracción de aire en el sentido de la flecha 2 como se muestra en la figura y conecte la manguera a la unidad.



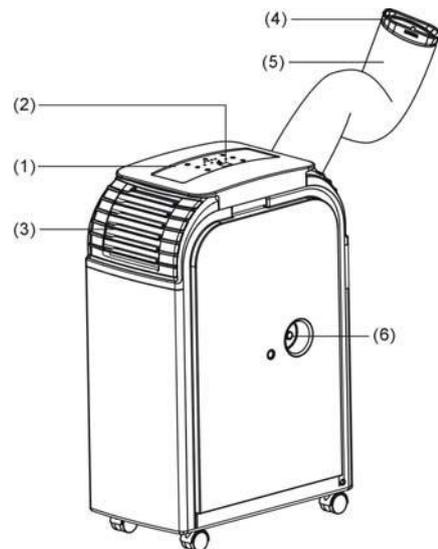
6. Enchufe la unidad. No desconecte la unidad tirando del cable eléctrico, siempre desconecte sujetando el enchufe. De lo contrario se podría dañar el cable eléctrico.
7. Como la unidad emite aire caliente, mantenga una distancia de seguridad adecuada con respecto a la pared. (Fig. 1)



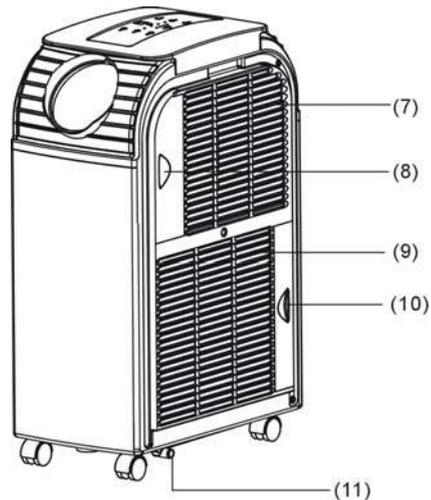
8. A pesar de la protección contra salpicaduras, no debe usar la unidad en áreas húmedas, como p.ej.: complejos de piscinas o áreas similares.  
e.g. swimming baths or similar areas.
9. En caso de incidencia directa de rayos solares el color de la unidad puede cambiar ligeramente.
10. La unidad está provista de una desactivación térmica especial. Esto protege la unidad de sobrecalentamiento en condiciones ambientales extremas.
11. Se sugiere que coloque la unidad de manera que la entrada de aire no quede bloqueada, p.ej.: por muebles o cortinas debido a que esto puede disminuir el rendimiento de la unidad.
12. No exponga la unidad directamente a los rayos solares porque se puede sobrecalentar y se apaga automáticamente debido a la desactivación térmica.

## COMPONENTES

1. Panel de funcionamiento
2. Luz indicadora
3. Rejilla de salida de aire
4. Pieza de conexión de la manguera de aire
5. Manguera de aire
6. Salida superior de condensados con tapón sellado



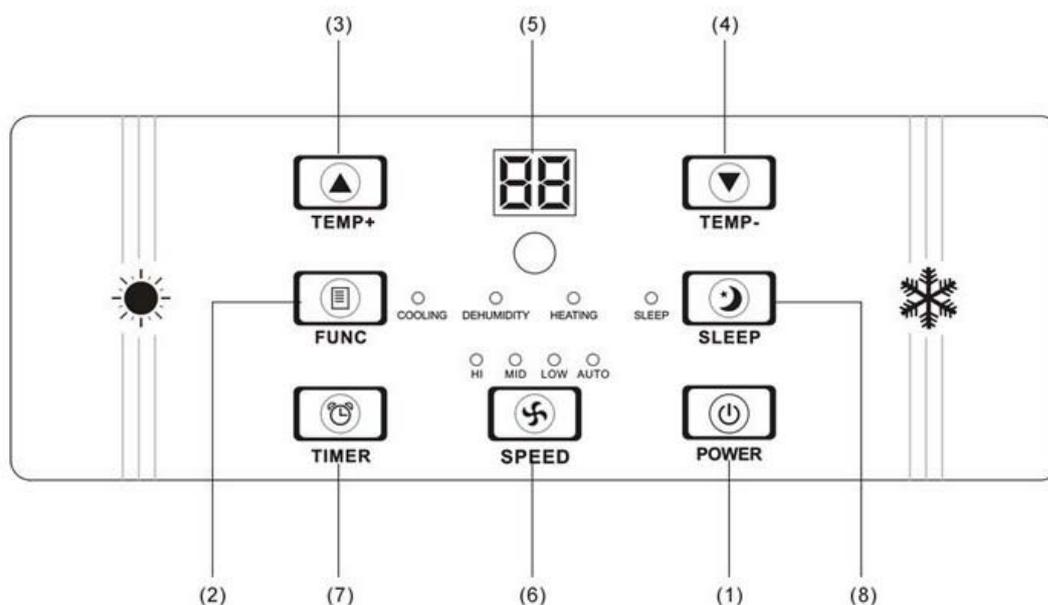
7. Entrada de aire frío
8. Filtro de aire frío
9. Entrada caliente
10. Filtro de aire caliente
11. Tubería de drenaje



## INSTRUCCIONES IMPORTANTES

1. Antes de encender el equipo, compruebe si el voltaje de funcionamiento especificado en la etiqueta del fabricante es el voltaje de la toma de corriente.
2. **NO BLOQUEAR LA VENTILACIÓN.** Asegúrese de que la salida y la entrada de aire nunca queden bloqueadas.
3. Solo encienda la unidad cuando esté sobre una superficie horizontal nivelada para asegurar que no haya fugas.
4. La unidad no se debe ubicar en áreas donde haya material explosivo ni soluciones cáusticas.
5. Limpie el filtro de aire con regularidad. Un filtro de aire sucio reduce el rendimiento del equipo.
6. Se ruega que espere al menos 5 minutos después de apagar la unidad antes de volverla a encender para asegurarse de que el compresor no está dañado.
7. El compresor de la unidad necesita al menos 7 A. No use cables extensores para la unidad.
8. La unidad está prevista para la refrigeración, calefacción y deshumidificación en interiores, todos los otros usos son inapropiados.
9. Si el cable eléctrico está dañado, se debe sustituir por un electricista por razones de seguridad.
10. **La unidad no está diseñada para una refrigeración sin pausa, ni para uso profesional ni para refrigeración durante el invierno en habitaciones técnicas, p.ej. habitaciones para servidores.**
11. **¡PRECAUCIÓN!** Este aparato está diseñado de manera que también lo pueden usar niños pequeños o personas enfermas bajo supervisión. Se debe supervisar que los niños no jueguen con la unidad.

## PANEL DE FUNCIONAMIENTO



## DESCRIPCIÓN DE FUNCIONES

1. **[POWER]**  
Pulse este botón para encender o apagar el equipo.
2. **[FUNC]**  
Pulse este botón para seleccionar las funciones "Cooling", "Heating" o "Dehumidity". (refrigeración, calefacción o deshumificación).
3. **[TEMP+]**  
Pulse este botón en la función de refrigeración para ajustar la temperatura de consigna hasta llegar a la temp. máx. de 30 °C.  
Pulse este botón en la función de calefacción para ajustar la temperatura de consigna hasta llegar a la temp. máx. de 25 °C.
4. **[TEMP-]**  
Pulse este botón en la función de refrigeración para ajustar la temperatura de consigna hasta llegar a la temp. mín. de 17 °C.  
Pulse este botón en la función de calefacción para ajustar la temperatura de consigna hasta llegar a la temp. máx. de 15 °C.
5. **PANTALLA LED**  
Esta pantalla muestra la temperatura deseada.  
Al pulsar los botones **[TEMP+]** o **[TEMP-]**, la temperatura deseada se muestra brevemente. Al pulsar el botón **[TIMER]** la cantidad de horas se muestra brevemente hasta que se active o desactive.  
Después de cada configuración manual, la pantalla automáticamente muestra la temperatura deseada. En la deshumidificación, las letras "DH" se muestran en la pantalla. Los mensajes de error también se muestran en la pantalla.
5. **[SPEED]**  
Pulse este botón para ajustar la velocidad de ventilación a "LOW" (baja), "MID" (media), "HI" (alta) o "AUTO" (automática). Si se selecciona "AUTO", el ventilador funciona a diferentes temperaturas superiores a 9 grados a la velocidad superior. Si la temperatura se reduce a una diferencia inferior de 4 grados, el ventilador cambia a la posición del ventilador medio. Si la temperatura se reduce más que la temperatura deseada, el ventilador cambia a la posición más baja del ventilador.

## 7. [TIMER]

En el temporizador programable se ajusta el tiempo de encendido y apagado.

**Temporizador de encendido:** Esta función se usa para cambiar en la unidad automáticamente cuando el tiempo programado ha expirado. Procede como sigue:

- i) Pulse el botón **[TIMER]** en Stand-by (reposo) esta unidad está conectada pero no está en funcionamiento. Para entrar el número de horas deseado y después se encenderá la unidad.
- ii) Seleccionar la función requerida (refrigeración, calefacción, deshumidificación) y ajustar la temperatura deseada.
- iii) Cuando el número programado de horas ha expirado, la unidad se enciende automáticamente.

Si pulsa el botón **[TIMER]** antes de que expire el tiempo, este tiempo programado queda borrado. La unidad cambia y se puede hacer funcionar en el modo de funcionamiento requerido.

**Temporizador de apagado:** Esta función se usa para desactivar automáticamente la unidad cuando el tiempo programado ha expirado. Procede como sigue:

- i) Pulse el botón **[TIMER]** durante el funcionamiento e introduzca el número de horas requerido después del cual se apagará la unidad.
- ii) Después que termine el parpadeo del número de horas del LED se puede seleccionar la función deseada (refrigeración, calefacción, deshumidificación) y la temperatura deseada.
- iii) Cuando el número programado de horas ha expirado, la unidad se enciende automáticamente.

Si pulsa el botón **[POWER]** antes de que expire el tiempo, este tiempo programado queda borrado y la unidad se apagará.

## 8. [SLEEP]

Con este botón se puede ajustar el modo nocturno de la unidad. El microprocesador integrado en la unidad aumentará la temperatura pre-ajustada en 2 °C por hora hasta un máximo de 4 °C después de 2 horas. Esta temperatura se mantiene hasta que expira el tiempo programado.

Si usa el modo nocturno, primero ajuste el temporizador programable a las horas deseadas como se describe en las funciones **Temporizador de encendido** y **Temporizador de apagado**. Después pulse **[TIMER]** hasta que las horas deseadas aparezcan en la pantalla. Después de que la pantalla muestre las horas, cambia automáticamente a la temperatura ajustada anteriormente. Para cambiar la temperatura, pulse los botones **[TEMP+]** o **[TEMP-]**. Con cada pulsación del botón, la temperatura se incrementa o disminuye 1°C.

## REFRIGERACIÓN

- ✓ Se recomienda encender la unidad temprano en días calurosos para evitar que se caliente la habitación.
- ✓ Esta unidad tiene una función de auto-evaporación para la condensación de agua, de manera que no es necesario vaciar el depósito de condensados durante la refrigeración.

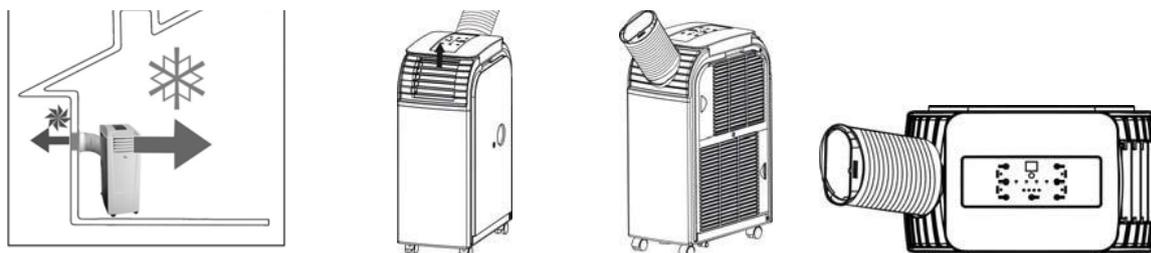
La manguera de drenaje tiene que estar conectada a la unidad. Siempre compruebe que la salida está cerrada con el tapón de goma durante el funcionamiento.

(Esto no se aplica en el caso de alta humedad del aire). Si la unidad funciona en modo refrigeración por largo tiempo y especialmente en un momento del año con alta humedad del aire, se puede llenar el depósito de condensados. La luz indicadora le recordará vaciar los condensados. Si aparece el mensaje de error E4, debe vaciar el depósito de condensados por la salida de condensados. En caso de que la humedad del aire sea alta y continuada, se recomienda drenar continuamente los condensados a través de la manguera de drenaje.

### **REFRIGERACIÓN CON LA UNIDAD EN EL INTERIOR**

La unidad se coloca en la habitación que se ha de climatizar.

Instale en la unidad la manguera de aire y la rejilla de salida de aire como se muestra en la figura. Se debe cambiar la pieza de conexión de la manguera y la rejilla de salida de aire.



El aire caliente se debe sacar de la habitación mediante la manguera de aire. Se puede sacar p.ej.: a través de una ventana, una puerta o un agujero en la pared. Asegúrese de que no entre aire frío en la habitación. Para una refrigeración efectiva recomendamos nuestra selección de varios accesorios para reducir o evitar la entrada de aire caliente en la habitación.

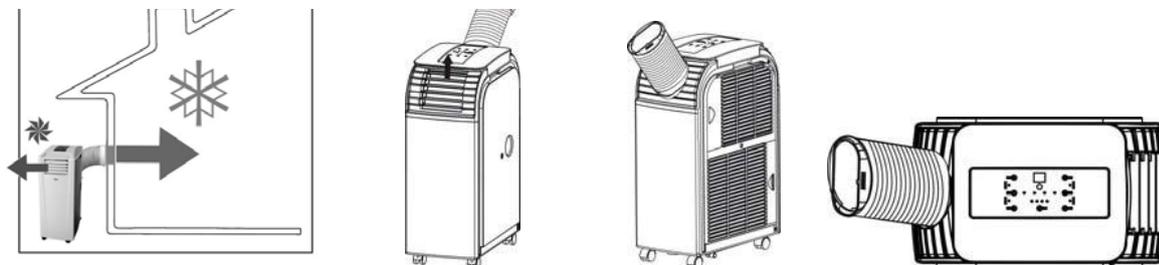
Pulse "COOLING" para la refrigeración. Seleccione la temperatura deseada con el selector de temperatura. El rango de selección es entre 17 y 30 grados como temperatura de consigna. La unidad puede estar como máximo en una habitación con 32 °C.

Nota: Después de encender y apagar, el ventilador funcionará pero el compresor solo se activará después de que la luz indicadora parpadee durante tres minutos. El efecto de refrigeración puede requerir 10 minutos más. Hallará más información disponible en la sección "Localización de averías".

### **REFRIGERACIÓN CON LA UNIDAD EN EL EXTERIOR**

La unidad exterior se coloca fuera de la habitación que se ha de climatizar.

Instale en la unidad la manguera de aire y la rejilla de salida de aire como se muestra en la figura. Se debe cambiar la pieza de conexión de la manguera y la rejilla de salida de aire.



Coloque la unidad a la sombra, si es posible, en un lugar fresco para aumentar la eficiencia y evitar el sobrecalentamiento. A una temperatura ambiente superior a 32 grados puede que la unidad se apague. Si esto sucede continuamente, le recomendamos que use la unidad dentro de la habitación como unidad interior. Recomendamos que se conecte la manguera de drenaje para eliminar los condensados.

Pulse "COOLING" para la refrigeración. El rango de selección es entre 17 y 30 grados como temperatura de consigna. El ajuste se realiza con el selector de temperatura.

El aire con alto contenido de oxígeno enfriado por la unidad entra a la habitación mediante la manguera de aire. Se puede introducir el aire frío p.ej.: a través de una ventana, una puerta o un agujero en la pared. Asegúrese de que no entre aire caliente del exterior en la habitación. Para una refrigeración efectiva recomendamos nuestra selección de varios accesorios para reducir o evitar la entrada de aire caliente en la habitación o mediante el uso del control remoto.

Use el "Kit de control de confort" con el que puede también controlar la unidad desde el interior usando el control remoto. El "Kit de control de confort" es un accesorio adicional. Se puede adquirir si lo pide al proveedor.

Después de encender y apagar, el ventilador funcionará pero el compresor solo se activará después de que la luz indicadora parpadee durante tres minutos. El efecto de refrigeración puede requerir 10 minutos más. Hallará más información disponible en la sección "Localización de averías".

## CALEFACCIÓN

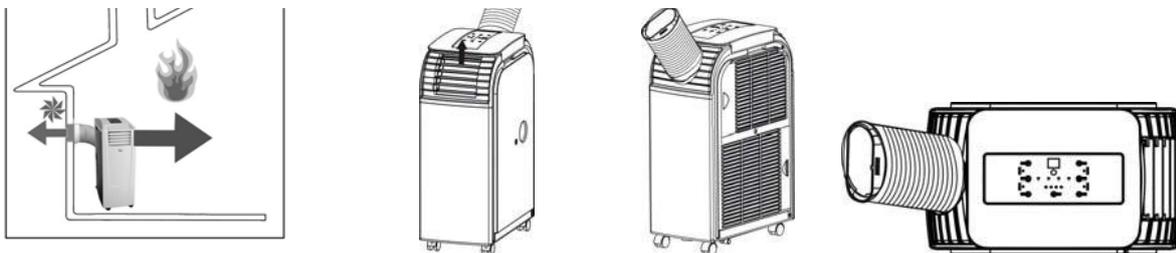
- ✓ En los días fríos se recomienda encender la unidad temprano para evitar que se enfríe mucho la habitación.
  - ✓ Para mejorar el rendimiento de la calefacción y evitar las bajas temperaturas (inferiores a 17 °C) recomendamos que saque el tapón de goma de la salida de condensados y deje que los condensados salgan de la unidad usando la manguera de drenaje. Sin embargo, la manguera de drenaje no tiene que estar conectada en el modo calefacción. Asegúrese de que la salida de condensados está cerrada con el tapón de goma durante el funcionamiento de la unidad. En tales casos, realice el mismo procedimiento del vaciado del depósito de agua en la función de refrigeración.
  - ✓ La función de calefacción de la unidad no se debe usar en una habitación con una temperatura ambiente de más de 23 °C o menos de 7 °C.
- La unidad también se puede usar en modo calefacción si la temperatura exterior es inferior a 7 °C. Sin embargo, debe asegurarse de que la unidad funciona dentro de la habitación con una temperatura ambiente de 7 °C.

**Precaución: En el modo calefacción, no está provisto el ajuste del ventilador por separado debido a que nivel más alto de ventilación ya está ajustado para evitar el sobrecalentamiento de la unidad.**

## CALEFACCIÓN CON LA UNIDAD EN EL INTERIOR

La unidad se coloca en la habitación que se ha de climatizar.

**Precaución: Instale en la unidad la manguera de aire y la rejilla de salida de aire como se muestra en la figura. Se debe cambiar la pieza de conexión de la manguera y la rejilla de salida de aire.**



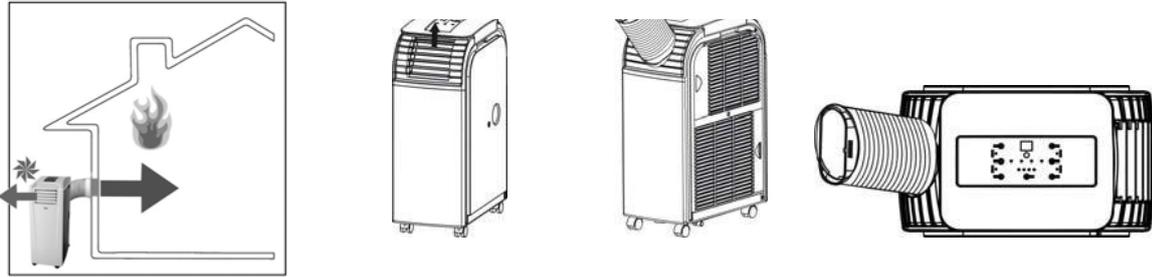
El aire frío se debe sacar de la habitación mediante la manguera de aire. Esto se puede hacer p.ej.: a través de una ventana, una puerta o un agujero en la pared. Asegúrese de que no entre aire frío en la habitación. Para una calefacción efectiva recomendamos nuestra selección de varios accesorios para reducir o evitar la entrada de aire frío en la habitación.

Pulse "HEATING" para ajustar la calefacción. El rango de selección es entre 15 y 25 grados como temperatura de consigna. El ajuste se realiza con el selector de temperatura.

Después de encender y apagar, el ventilador funcionará pero el compresor solo se activará después de que la luz indicadora parpadee durante tres minutos. El efecto de refrigeración puede requerir 10 minutos más. Hallará más información disponible en la sección "Localización de averías".

## **CALEFACCIÓN CON LA UNIDAD EN EL EXTERIOR**

La unidad se coloca en la habitación que se ha de climatizar. El funcionamiento como unidad exterior es ideal para el período de transición cuando la temperatura exterior no es inferior a 7 °C. (Si la temperatura exterior disminuye por debajo de los 7 °C continuamente, recomendamos el funcionamiento como unidad interior). Instale en la unidad la manguera de aire y la rejilla de salida de aire como se muestra en la figura. Se debe cambiar la pieza de conexión de la manguera y la rejilla de salida de aire.



Pulse "HEATING" para ajustar la calefacción. El rango de selección es entre 15 y 25 grados como temperatura de consigna. El ajuste se realiza con el selector de temperatura.

El aire con alto contenido de oxígeno calentado por la unidad entra a la habitación mediante la manguera de aire. Esto se puede hacer p.ej.: a través de una ventana, una puerta o un agujero en la pared. Asegúrese de que no entre aire caliente del exterior en la habitación. Para una calefacción efectiva recomendamos nuestra selección de varios accesorios para reducir o evitar la entrada de aire frío en la habitación.

Use el "Kit de control de confort" con el que puede también controlar la unidad desde el interior usando el control remoto. El "Kit de control de confort" es un accesorio adicional. Se puede adquirir si lo pide al proveedor.

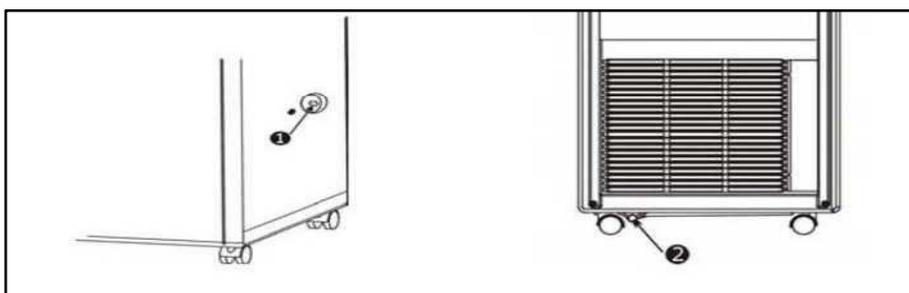
Después de encender y apagar, el ventilador funcionará pero el compresor solo se activará después de que la luz indicadora parpadee durante tres minutos. El efecto de refrigeración puede requerir 10 minutos más. Hallará más información disponible en la sección "Localización de averías".

## **DESHUMIDIFICACIÓN**

La humedad se extrae del aire, se acumula en el depósito de agua y se elimina a través de la salida de condensados. Solo deje entrar aire exterior en la habitación si la humedad del aire exterior es menor que la del aire dentro de la habitación. Pulse "DEHUMIDITY" para ajustar la deshumidificación.

**Precaución: En el modo deshumidificación, no está provisto el ajuste del ventilador por separado debido a que nivel más bajo de ventilación ya está pre-ajustado para asegurar una deshumidificación eficiente de la unidad.**

El tapón de goma de la salida de condensados se saca y se fija la manguera de drenaje. Para acumular los condensados fácilmente en un depósito se incluye una manguera de drenaje en la salida que se puede conectar a la salida superior de condensados. Esto permite que el agua salga continuamente y así lograr una mayor capacidad de deshumidificación. En el modo de deshumidificación, no debe sacar el aire de la habitación con la manguera de extracción de aire.



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### MANTENIMIENTO

DESENCHUFE LA UNIDAD ANTES DE LIMPIARLA.

#### FILTRO GRUESO

Los filtros de aire laterales de la unidad se pueden extraer simplemente sacando el marco lateral. ¡Para limpiar los filtros use una aspiradora con cepillo o lave los filtros bajo agua del grifo tibia, después séquelos con un paño suave!

Limpie los filtros gruesos antes de poner la unidad en marcha por primera vez y límpielos regularmente cuando esté en uso la unidad.

## MENSAJES DE ERROR

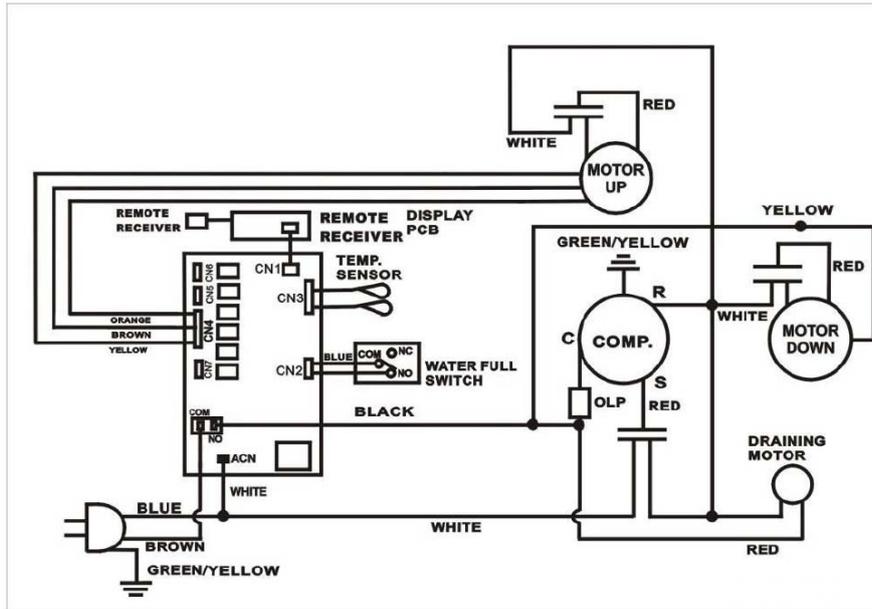
**El aire acondicionado tiene un tiempo de retardo de protección de 3 minutos para evitar la sobrecarga del compresor.**

**Esto afecta el encendido de la unidad y el cambio de una función a la otra p.ej.:  
deshumidificación a refrigeración o calefacción.**

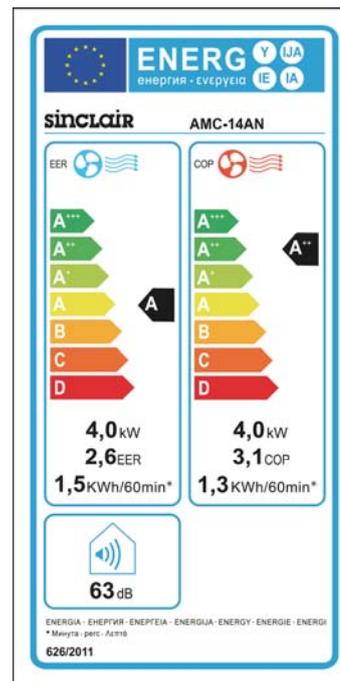
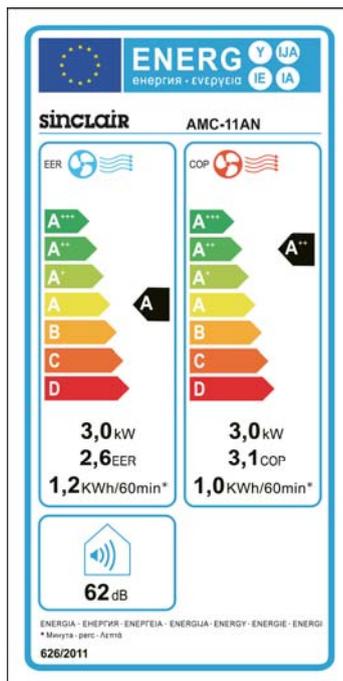
ERROR/ PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
¿Puedo encender la ud. inmediatamente después de desempacarla?		No. La unidad debe estar en posición parada al menos 24 h después del transporte. De lo contrario se puede dañar el compresor y no tendrá el mismo rendimiento.
Al encender la unidad se siente huele raro. ¿Qué debo hacer?	<b>Error de fabricación o mal almacenaje de la unidad p.ej.: en áreas polvorientas.</b>	El olor raro puede ser causado por el primer uso y después de largos períodos de no utilización de la ud. o por un almacenaje inadecuado con mucho polvo. Haga funcionar la unidad durante medio día. El olor desaparecerá después de un tiempo de funcionamiento. En caso de que el olor sea muy fuerte, airee la habitación.
¿Puedo encender la ud. SIN usar la manguera de extracción de aire?		No. Para lograr cambios de temperatura, el exceso de calor o frío se debe eliminar.
¿Con qué frecuencia cambio el filtro de carbón activo de la ud.?		Para un rendimiento óptimo del filtro, éste se debe sustituir cada 6 meses.
¿Cómo puedo aumentar la eficiencia de la unidad?		Las circunstancias externas pueden afectar el rendimiento de la unidad. Aislamiento de la habitación, el uso de un adaptador de la pared/ventana, radiación solar que entra por la ventana, funcionamiento de otros equipos en la habitación, muchas personas en la habitación. Puede aumentar la eficiencia de la unidad según las circunstancias.
El compresor no se activa		Según la temp. ambiente y el tipo de ud. puede tardar aprox. 10 min. después de encender el compresor hasta que la unidad alcance su capacidad máx. de calefacción/refrigeración.
La unidad se apaga		Para alcanzar la temperatura de ajuste requerida, la unidad cambia automáticamente. Compruebe el ajuste manual de la temperatura requerida así como
¿Cómo se calculan los m <sup>2</sup> o m <sup>3</sup> del fabricante?		Los datos de m <sup>2</sup> o m <sup>3</sup> del fabricante para varias unidades son valores promedios para una habitación de 2,5 m de altura. Se debe considerar que estos valores pueden ser inferiores o superiores en dependencia de las circunstancias. Algunas condiciones que van en detrimento del rendimiento de la unidad son p.ej.: mal aislamiento del edificio, grandes ventanales, habitación orientada al sur, ático, muchas fuentes de calor adicionales como personas, equipos, luces, cocinas, lavadoras, entre otros.

<b>La unidad no enfría correctamente</b>		Alcanzará el confort más eficiente y económico si antes enfría la habitación que va a climatizar, previo a que la temperatura ambiente suba mucho. Los aires acondicionados funcionan mejor cuando se trata de mantener la temperatura. Para cambiar drásticamente la temperatura del aire en una habitación muy caliente hay que consumir más tiempo y energía.
<b>E1</b>	<b>Temp. de la habitación fuera del rango de temp.:</b>  <b>Temp. de la habitación dentro del rango de temp.:</b>	Observe todos los datos en estas instrucciones de uso con respecto al rango de funcionamiento.  Nuevas medidas de temperatura de encendido. Se ruega que apague la unidad y la vuelva a encender después de aprox. 30 min. Si el error persiste, debe llamar a un técnico especializado.
<b>E2</b>	<b>Temp. de las tuberías de refrigerante muy alta o muy baja</b>	Error temporal o medir la temperatura de salida. Se ruega que apague la unidad y la vuelva a encender después de aprox. 30 min. Si el error persiste, debe llamar a un técnico especializado.
<b>E3</b>	<b>Error de señal</b>	Este mensaje de error del modo refrigeración significa temperatura ambiente muy elevada. En el modo calefacción significa temperatura ambiente muy baja. Consulte las instrucciones con respecto al funcionamiento óptimo de la unidad. Esto también puede ser un error temporal en la medida entre la temperatura de encendido y de salida. Se ruega que apague la unidad y la vuelva a encender después de aprox. 30 min. Si el error persiste, debe llamar a un técnico especializado.
<b>E4</b>	<b>Depósito de agua lleno</b>	Si el depósito de agua está lleno, el signo de alerta "E4" aparece en pantalla. Para volver a activar la unidad, desenchufe la salida de condensados para permitir que salga el agua. Use el depósito de condensados adecuado. Cuando ha salido toda el agua puede volver a encender la unidad. La unidad se puede usar ahora correctamente.
<b>DF</b>	<b>Modo desescarche</b>	Este procedimiento es completamente normal y protege el sistema del hielo y los fallos. La unidad se enciende otra vez automáticamente después de aprox. 15 min. (según la función de ajuste). Este procedimiento se repite regularmente.
<b>Cambiar la unidad de medida de °F a °C</b>	<b>Solución</b>	Cambie la unidad al modo SATAND-BY (reposo) pulsando el botón POWER siempre que la unidad esté conectada. Mantenga pulsado el botón FUNC unos 5-10 segundos después de un pitido de la unidad al pulsar el botón POWER.

## ESQUEMA ELÉCTRICO



## ETIQUETA ENERGÉTICA



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO		APG-07AN1	AMC-11AN	ASPEN-12K	
Código		LC 20 094	LC 20 095	LC 20 098	
Refrigeración	Capacidad nominal	kW	2,1	3,0	3,5
	Consumo nominal P <sub>EER</sub>	kW	0,79	1,28	1,34
	EERd	W/W	2,60	2,60	2,62
	Etiquetado Energético		A	A	A
	Consumo de electricidad Q <sub>SD</sub>	kWh/h	0,80	1,2	1,315
Calefacción	Capacidad nominal	kW	--	3,0	3,3
	Consumo nominal P <sub>COP</sub>	kW	--	1,1	1,10
	COPd	W/W	--	3,1	3,00
	Etiquetado Energético		--	A++	A+
	Consumo de electricidad Q <sub>SD</sub>	kWh/h	--	1,0	1,125
Consumo energía modo desactivado por termostato P <sub>TO</sub>		W	89,2	91,1	70
Consumo de energía en modo espera P <sub>SB</sub>		W	0,27	0,47	0,34
Nivel de potencia sonora L <sub>WA</sub>		dB(A)	65	62	62
Alimentación Eléctrica		V-Hz-F	220-240V~ 50Hz, 1F		
Intensidad máx.		A	4,9	5,8	8
Caudal de aire	Interior / Exterior	m <sup>3</sup> /h	330 / 450	400 / 500	410 / 570
Diámetro del tubo de descarga de aire		mm	150	150	150
Refrigerante	Tipo / Cantidad		R410A / 0,48	R410A / 0,49	R410A / 0,52
	Potencial calentamiento global GWP	kgCO <sub>2</sub> eq.	2088	2088	2088
Dimensiones (An x F x Al)		mm	300 x 375 x 807	300 x 505 x 778	480 x 400 x 795
Peso		kg	24	28,5	33

Aviso: 1. Los datos y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.  
2. Los valores de nivel sonoro corresponden a valores obtenidos en cámara anecoica.

## TENGA EN CUENTA LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Este producto no se puede desechar junto con los residuos comunes. La unidad se debe llevar a un centro especializado de eliminación de electrodomésticos. Tanto el símbolo del producto, como las instrucciones de funcionamiento o el paquete indican estos procedimientos de desecho. Este material es reciclable como lo indica el símbolo. Cada vez que se recicle una unidad estamos contribuyendo a la protección de nuestro medio ambiente.

Pregunte a las autoridades locales dónde se encuentra el centro más cercano para la eliminación o reciclaje de electrodomésticos.

## INFORMACIÓN CON RESPECTO AL USO DE REFRIGERANTES

La unidad contiene gases fluorados incluidos en el protocolo de Kyoto. Tanto el mantenimiento como la carga de refrigerante la debe realizar personal cualificado.

Tipo de refrigerante: R410A

Composición del refrigerante R410A: (50% HFC-32, 50% HFC-125)

Cantidad de refrigerante: consulte la etiqueta del fabricante. **Sistema herméticamente sellado.**

Valor del índice GWP: 2088

GWP = potencial de calentamiento global

En caso de problemas de rendimiento, póngase en contacto con su proveedor local o sistema de atención al cliente autorizado.

**Teléfono de emergencia: 112**

## FABRICANTE

Fábrica: SINCLAIR CORPORATION Ltd., 1-4 Argyll St., London W1F 7LD, UK, [www.sinclair-eu.com](http://www.sinclair-eu.com)  
Este producto fue fabricado en China (Made in China).

## REPRESENTANTE

SALVADOR ESCODA SA

C/ PROVENZA 392 P2

08025 BARCELONA

ESPAÑA

(+34) 93 446 27 80

[info@salvadorescodsa.com](mailto:info@salvadorescodsa.com)

